

IKASTAROEN ARAUDIA

- 1.- Ikastaroetan izena emateko, inskripzio-orria bete behar da, Kultur Etxean (Krutzeta Kalea 5), edo www.gorliz.net "tramiteak online-beste batzuk-instantzia orokorra atalean. Emailez edo faxez egitekotan, Kultur etxera ere etorri behar da, errekeritzen denean, eskaera baieztatuz.
- 2.- Epe barruan izena emandakoen kopurua plaza kopurua baino handiagoa bada, Gorlizen erroldatuta daudenek lehenasuna izango dute.
- 3.- Beharrezkoa bada zozketatuko da: 1.) Gorlizen erroldatuen artean, 2.) Lemoiz eta Plentzian erroldatuen artean. 3.) ez erroldatuen artean. *Zozketa egin ondoren inor kanpoan geratzen bada eta norbait plaza bat baino gehiagorekin ikastaro berberan, plaza bat aukeratu behar izango du, ez izateko bat baino gehiago.*
- 4.- Kobrantzak hilekoak dira, helbideratutako ordainagiri bidez. Baja adierazten ez den bitartean, ikasleak altan jarraitzen duela ulertuko da.
- 5.- Bankuak ordain agiria itzultzen badu ikaslearen erruz, azken horrek Udalaren k.k.-ra sartu behar du dirua hilabetearen azken eguna baino lehen (1. hamabostaldian gertatzen bada) edo hurrengo hilabetearen 15a baino lehen (2. hamabostaldian bada). Bestela, bide betearazletik joko da.
- 6.- Ikastaroen BAJAK hurrengo hiru hilabetea hasi baino lehen jakinarazi behar dira, idatziz: Kultur Etxean fitxa sinatuz, faxez edo emailez. Horrela adierazi ezean, baja ez da kontuan hartuko, eta kobratzen jarraituko da.
- 7.- Kobrantzak egiterakoan baja adierazita ez badago, hiruhileko osoa kobratuko da, eta inola ere ez da itzuliko, ezinbesteko arrazoiak direnean izan ezik (ikaslearen gaixotasuna, ebakuntza, istripua edo horrelako egoera larria ...). Halako kasuak agiri bitartez frogatu behar dira, eta kontuan hartuko da frogagiria zein egunetan entregatu den.
- 8.- Izena ematea ikastaroa hasita egiten bada, lekurik izanez gero, hasteko aukera izango du eta kobratuko zaio hilabete hori osoa (1 eta 15aren artean hasiz gero) edo hilabete erdia (16 eta 31ren artean hasiz gero).
- 9.- Izena ematean plazarik ez badago, itxaron zerrendara joango da. Lekua sortuz gero, zerrendako 1.ari deituko zaio. Hilabete hori osoa (1-15a artean hasiz gero) edo erdia (16-31 artean hasiz gero) kobratuko zaio.
- 10.- Hilekoaren egutegia banatuko da klasean. *Jarraian 3 klase-egunetara joan ezean azalpenik eman gabe (irakasleari edo Kultur Etxean), plaza hori itxaron-zerrendan dagoen lehenarentzat izan ahal da.*
- 11.- Udalak, denon interesa dela eta, beretzat gordetzen du ikastaroetan aldaketak egiteko ahalmena, eta ez du zertan konpentsaziorik edo kalte-ordainik ordaindu.
- 12.- Udalak eguneratu egiten ditu prezioak, Ordenantza fiskalen bitartez.
- 13.- Ikastaro batean izena-eman ondoren, 1go klasea eta gero Kultur Etxeari ez badio adierazten utzi nahi duela, altan jarraituko du ikasle bezala.
- 14.- Deskontuak ondorengo koadrokoak dira. Ez dago deskonturik klase gutxiagotara joateagatik. Nahiz eta astean 2 eguneko ikastaro batean egun bakarrera baino ezin joan, ez da gutxiago kobratuko, ezta klaseetara ez joateagatik ere.

NORMATIVA DE LOS CURSOS

- 1.- La hoja de inscripción se presenta en Kultur Etxea, o vía página web www.gorliz.eu –trámites on line-otros-instancia general. En caso de hacerlo por email o fax habrá que acudir también presencialmente cuando se le requiera para la confirmación de la solicitud.
- 2.- Si el nº de solicitudes dentro del plazo es mayor que el de plazas, las personas empadronadas en Gorliz tienen preferencia.
- 3.- Si es necesario se hace sorteo: 1º, entre las personas empadronadas en Gorliz. Después entre las empadronadas en Plentzia y Lemoiz, y por último entre las no empadronadas. *Si tras un sorteo queda alguien sin plaza y alguien con más de una plaza para la misma actividad, habrá de elegir una de ellas, para no estar ocupando más de una.*
- 4.- Los cobros son mensuales y se realizan por recibo domiciliado. Mientras no se curse la baja, el o la cursillista sigue dado o dada de alta.
- 5.- Si el banco devuelve el recibo por causa del alumn@, éste/a ha de ingresar el importe en la cuenta del Ayuntamiento antes de fin de mes (si ocurre en la 1ª quincena) o antes del día 15 del siguiente mes (si ocurre en la 2ª quincena). De no hacerlo pasará a vía ejecutiva.
- 6.- La BAJA de un curso deberá notificarse antes del inicio del nuevo trimestre por escrito: firmando la ficha en la Casa de Cultura, por fax o e-mail. De no hacerlo así la baja no será tenida en cuenta a efectos de cobro.
- 7.- Si al realizar los cobros no consta la baja del trimestre, no será reintegrado el importe en ningún caso, salvo por fuerza mayor (enfermedad, intervención quirúrgica, accidente o situación similar grave del alumno o alumna) y presentando el correspondiente justificante cuya fecha sera tenida en cuenta.
- 8.- Si se inscribe iniciado el curso, si hay plaza, podrá iniciar las clases y se le cobrará desde ese mes entero (si comienza entre el 1 y el 15) o desde la mitad de ese mes (si comienza entre el 16 y el 31).
- 9.- Si al inscribirse no hay plaza, queda en lista de espera. Si surge plaza, se llama a quien esté en primer lugar. Se le cobra desde ese mes entero (si comienza del 1 al 15) o desde la mitad (si comienza del 16 al 31).
- 10.- En clase se repartirá el calendario del mes. *Tras 3 faltas seguidas de asistencia a clase sin justificar (a profesorado o Kultur Etxea), la plaza podrá ser adjudicada a quien esté en primer lugar en lista de espera.*
- 11.- Por causas de interés público, el Ayuntamiento se reserva la facultad de modificar cualquier aspecto relacionado con los cursos, sin que por ello tenga que compensar o indemnizar.
- 12.- El Ayuntamiento actualiza los precios mediante las Ordenanzas fiscales municipales.
- 13.- Si tras la 1ª clase no se comunica a la Kultur Etxea la intención de no seguir, se entiende que se va a asistir al curso.
- 14.- Los descuentos son los que figuran a continuación. No se descuenta por ir a menos clases. Si a un curso de 2 días semanales solo se puede ir un día no se cobra menos. Ni por faltar a clase.

Aktibitate fisikoa: Udako Ikastaroak

Actividad Física: Cursos verano 2020

ARETOKO DANTZAK / BAILES DE SALON		Aratz (Ibarreta Plaza)
Edukia/ Contenido	Lineako dantzak / Bailes en línea	
Ordutegia/Horario	Astelehena ala osteguna/ lunes ó jueves: 20:00-21:00	
Prezioa (hilea/mes)	Egun bat / 1 día: 13,50 € / 12 € * Egun biak / Ambos días: 27 € / 24 € *	
MULTIGYM		Kiroldegia / Polideportivo
Edukiak Contenidos	Gihar-entrenamendua ikasgai mota ezberdinen bitartez Entrenamiento muscular mediante distintos tipos de disciplinas	
Ordutegia/Horario	2 egun/2 días: Asteartea – Osteguna / Martes - Jueves: 10:00-10:45	
Prezioa (hila/mes)	26,5 € / 24 € *	
JOGA / YOGA		Aratz (Ibarreta Plaza)
Edukiak / Contenidos	Arnasa+ meditazio teknikak / Técnicas de respiración y meditación	
Ordutegia/Horario	Asteart-Osti / Martes-Viernes: 20:00-21:30	
Prezioa: hilea/mes	32 € / 30 € *	
PADEL I Adina / Edad: 6-16		Kiroldegia / Polideportivo
Edukia / Contenido	Padel: oinarrizko teknikak / técnicas básicas	
Eguna / Ordua	Astelehenetik ostiralera / De lunes a viernes: 11:00-12:00	
Prezioa: astea/semana	22 € / 20 € *	
PADEL II Adina / Edad: 6-16		Kiroldegia / Polideportivo
Edukia Contenido	Padel: teknika eta mugimenduak hobetzea Perfeccionamiento de técnica y movimientos de Pádel	
Eguna / Ordua	Astelehenetik ostiralera / De lunes a viernes: 10:00-11:00	
Prezioa: astea/semana	22 € / 20 € *	
PADEL III Adina / Edad: 6-16		Kiroldegia / Polideportivo
Edukia / Contenido	Padel: teknika+mugimenduen hobekuntza / Perfeccionamiento de técnica y movimientos	
Eguna / Ordua	Astelehenetik ostiralera/De lunes a viernes: 09:00-10:00	
Prezioa (astea/semana)	22 € / 20 € *	
PADEL Adina / Edad: 16tik gora / Desde los 16		Kiroldegia / Polideportivo
Edukia / Contenido	Padel: teknika+mugimenduen hobekuntza / Perfeccionamiento de técnica y movimientos	
Eguna / Ordua	Astehena-asteazkena / Lunes-miércoles: 18:00-19:00 (Maila/Nivel: 0) Astehena-asteazkena / Lunes-miércoles: 19:00-20:00 (Maila / Nivel: 1) Asteartea-Osteguna / Martes-jueves: 18:00-19:00 (Maila / Nivel: 2) Asteartea-Osteguna: Martes-Jueves: 19:00-20:00 (Maila / Nivel: 3)	
Prezioa (hil./mes)	35 € / 32	

FITPILATES		Kiroldegia / Polideportivo
Edukia Contenido	Entrenamendu fisiko-mentala. Indarra, buru-kontrola, arnasa + erlazazioa lantzea. Entrenamiento físico-mental: fuerza, control mental, respiración y relajación.	
Ordutegia/Horario	Astearte-osteg / Mar-juev: 19:00-20:00	
Prezioa (hilea/mes)	26,5 € / 24 € *	
RUNNING		Kiroldegia / Polideportivo
Edukia Contenido	Lasterketa teknika ikastea eta hobekuntza. Aprendizaje y mejora de la técnica de carrera.	
Ordutegia/Horario	Astearte ala osteguna / Martes o Jueves: 20:00-21:00	
Prezioa (hilea/mes)	17,5 € / 16 € *	
ZOOMBA		Kiroldegia / Polideportivo
Edukiak Contenidos	Gorputzaren erresistentzia lantzeko dantza latinoak. Danza latina que combina el entrenamiento de resistencia	
Ordutegia / Horario	Astelehen – asteazkena / Lunes-miércoles: 20:00 - 21:00	
Prezioa (hilea/mes)	26,5 € / 24 € *	
BIKING		Kiroldegia / Polideportivo
Edukiak/ Contenidos	Bizikleta finkoan ariketak musikarekin. / Ejercicios de bicicleta estática con música.	
Ordutegia / Horario	Astearte-osteguna / martes-jueves: 9:15-10:00 Ostirala/Viernes:9:30-10:15	
Prezioa (hila/mes)	Egun 2 días: 35 € / 32 € * Egun 1 día: 17,5 € / 16 €	
HIIT		Kiroldegia / Polideportivo
Edukia Contenido	Gantz-erretze ekintza gaitasun kardiobaskularrak trebatuaz. Actividad quemagrasa con entrenamiento de la capacidad cardiovascular.	
Ordutegia /Horario	Astelehen – asteazkena / Lunes-miércoles: 10:00-10:30	
Prezioa (hilea/mes)	17,5 € / 16 € *	
GAP		Kiroldegia / Polideportivo
Edukiak Contenidos	Osasunaren hobekuntza, luzaketa eta pelbis ariketarekin. Trabajo de flexibilidad, elasticidad y del suelo pélvico.	
Ordutegia / Horario	Astelehen – asteazkena / Lunes-miércoles: 19:15-20:00	
Prezioa (hila/mes)	35 € / 32 € *	
PATINAJE		Ikastetxea
Edukiak	Lerro patinaketaren teknika	
Eguna / Ordua	Astelehenena-asteazkena / lunes-miércoles: 10:00-11:30 (lh1,lh2,lh3) Asteartea-Osteguna / Martes-Jueves 10:00-11:30 (lh4,lh5,lh6)	
Prezioa (hila/mes)	66 € / 60 € *	
PARKOUR 8-14 urte/años		
Edukiak	Norbanakoaren mugimen-gaitasuna lantzea, metodo naturaletik abiatuta./ Trabajo de la capacidad motriz, desarrollado a partir del método natural	
Eguna / Ordua	Asteartea-Osteguna / Martes-Jueves 9:00-11:00 (LH6,DBH1,DBH2) Asteartea-Osteguna / Martes-Jueves 11:00-13:00 (lh3,lh4,lh5)	
Prezioa (hila/mes)	Dohakoa / Gratis	

TENIS Adina/Edad: 8tik 16ra/ de 8 a 16 (Maila/Nivel: I)		Kiroldegia / Polideportivo
Edukiak	Teniseko oinarrizko teknikak	
Eguna / Ordua	Astelehenetik ostiralera/De lunes a viernes: 12.00-13.00	
Prezioa (aste/semanal)	22 € / 20 € *	
TENIS Adina/Edad: 8tik 16ra/ de 8 a 16 (Maila / Nivel: II)		Kiroldegia / Polideportivo
Edukiak	Teniseko teknika eta mugimenduak hobetzea	
Eguna / Ordua	Astelehenetik ostiralera/De lunes a viernes: 11:00-12:00	
Prezioa (aste/semanal)	22 € / 20 € *	
TENIS Adina/Edad: 8tik 16ra/ de 6 a 16 (Maila / Nivel: III)		Kiroldegia / Polideportivo
Edukiak	Teniseko eta mugimenduen hobekuntza	
Eguna / Ordua	Astelehenetik ostiralera/De lunes a viernes: 10:00-11:00	
Prezioa (aste/semanal)	22 € / 20 € *	
TENIS Adina/Edad: 16tik gora / Desde los 16		Hastapena/Iniciación Kiroldegia / Polideportivo
Edukiak	Tenis teknika eta mugimenduen hobekuntza	
Eguna / Ordua	Astehena-asteazkena 9:00-10:00	
Prezioa (hil./mes)	35 € / 32 € *	

(*) Erroldatuak / Personas empadronadas (Gorliz, Plentzia, Lemoiz)

DESKONTUAK / DESCUENTOS:

Familia ugaria: %15 (eskabide-orrian adierazi eta txartelaren kopia aurkeztu)
 Gazte txartela: %10 (eskabide-orrian adierazi eta txartelaren kopia aurkeztu)
 → **GORLIZEN ERROLDATUTAKO PERTSONENTZAT**
 15-25 urte bitartekoak: % 50
 65 urtetik gorakoei: %10
 Langabetuak edo RGI jasotzailea: %50 (*)
 Ez gaitasuneko pentsiodunei: %10 (*)
 Deskontu hauek ez dira batzen. Handiena ezartzen da.
 (*) justifikantea aurkeztu behar da.

Familia numerosa: 15 %, indikar en la ficha de inscripción y presentar copia del carnet)
 Gazte txartela: 10 % (indicar en la ficha de inscripción y presentar copia del carnet)
 → **PARA PERSONAS EMPADRONADAS EN GORLIZ:**
 Entre 15-25 años en el año en vigor: 50%
 Mayor de 65 años: 10%
 Desempleadas o receptoras de RGI: 50% (*)
 Pensionista por discapacidad: 10% (*)
 Descuentos no acumulables. Se aplica el mayor.
 (*) presentar justificante.

OHARRAK

Ordainketak bankuz egiten dira, 2. egunetik aurrera.
 Gorlizko Udalak, denon interesa delaeta, beretzat gordetzen du ikastaroetan aldaketak egiteko ahalmena, eta ez du zertan konpentsaziorik edo kalteordainik ordaindu behar.
 Talde batean izena emandakoen kopurua plaza kopurua baino altuagoa bada, zozketa egiten da, lehentasuna Gorliz, Plentzia eta Lemoizen erroldatutakoak izanik. Azken bi herriotakoek errolda agiria aurkeztu behar dute.

OBSERVACIONES

El abono del curso se realiza por recibo domiciliado, tras la segunda sesión de clase.
 Por causas de interés público, el Ayuntamiento de Gorliz se reserva la facultad de modificar cualquier aspecto de los cursos, sin que por ello tenga que compensar ni indemnizar.
 Si la cantidad de personas inscritas en un grupo es mayor que el nº de plazas se hace sorteo, tras priorizar a las personas empadronadas en Gorliz, Plentzia y Lemoiz. Las de estos dos últimos han de presentar justificante de empadronamiento.